

Terminal de Persianas

(Ref. 7687)

Manual de Instalación



TelevésIntegra®

Comunicaciones en el Hogar

www.televesintegra.com

ÍNDICE	PAG.
1.- DESCRIPCIÓN DE FUNCIONALIDADES	6
2.- TERMINAL DE PERSIANAS TelevesIntegra®	7
2.1.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	7
2.2.- DESCRIPCIÓN DE CONEXIONES	8
3.- INCORPORAR EL TERMINAL DE PERSIANAS EN LA INSTALACIÓN	9
3.1.- CONEXIONES ELÉCTRICAS	9
3.2.- CONFIGURACIÓN DEL TERMINAL DE PERSIANAS	10
3.2.1.- ACTIVACIÓN DEL TERMINAL DE PERSIANAS	10
3.2.2.- CAMBIAR IDENTIFICADOR DE LOS ACTUADORES	11
3.2.3.- TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE PERSIANA	12
3.3.- SUSTITUIR UN TERMINAL POR OTRO EN UNA INSTALACIÓN ..	12
Apéndice A.- CONEXIÓN DE LAS PERSIANAS	13
Apéndice B.- CONEXIÓN DE LOS SENSORES	14
Apéndice C.- CONFIGURACIÓN DEL RELOJ	15

**IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**

- Antes de manipular o conectar el equipo leer este manual.
- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad.
- No quitar la tapa del equipo sin desconectarlo de la alimentación.
- El aparato no debe ser expuesto a caídas o salpicaduras de agua.
- No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.

**OPERACIÓN SEGURA DEL EQUIPO.**

- Si algún líquido u objeto se cayera dentro del equipo, por favor recurra al servicio técnico especializado.
- Para desconectar el equipo de la alimentación afloje los tornillos que sujetan los cables.
- No conectar el equipo a la alimentación hasta que el resto de las conexiones hayan sido realizadas.

**DESCRIPCIÓN DE SIMBOLOGÍA DE SEGURIDAD.**

- Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no abrir el equipo.



- Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos de seguridad para equipos de clase II.



- Equipo para uso en interior.



- Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos del marcado CE.

1.- DESCRIPCIÓN DE FUNCIONALIDADES

El Terminal de Persianas Ref. 7687 le permite:

- Ampliar su instalación **TelevesIntegra® 2 Elementos Seguridad +** formada por el Monitor de Video Empotrable Ref. 768620 y el Terminal de Videoportería Ref. 7647.
- El control automático de las persianas de su hogar desde el Monitor de Video o desde cualquier teléfono exterior siempre que el monitor esté conectado a la línea telefónica.
- Subir/bajar persianas en horas determinadas (tiempo de funcionamiento personalizado programable).
- Subir/bajar persianas en función de la luz ambiente.
- Activación de actuadores en horas determinadas.
- Activación de actuadores en función de la luz ambiente.
- Posibilidad de Simulación de presencia.

2.- TERMINAL DE PERSIANAS TelevesIntegra®.**2.1.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.**

General		
Tensión de alimentación	V ⁻⁻⁻	11 - 13
Consumo máximo	mA	275
Salidas de control (configuradas como interruptores)		
Tensión conmutada máxima	V [~]	250
Corriente conmutada máxima	A	5
Tensión conmutada máxima	V ⁻⁻⁻	30
Corriente conmutada máxima	A	5

Las características técnicas descritas se definen para una temperatura ambiente máxima de 40°C.

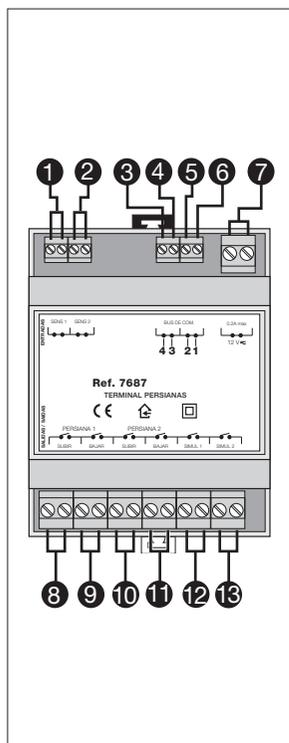
2.2.- DESCRIPCIÓN DE CONEXIONES.

El dispositivo posee **seis salidas** y **dos entradas** junto con las conexiones al bus de comunicación y la conexión de alimentación.

Cuatro de las salidas se utilizarán para el control de las dos zonas de persianas que podrán ser controladas. Las otras dos salidas permitirán realizar simulación de eventos o se podrán configurar como salidas independientes.

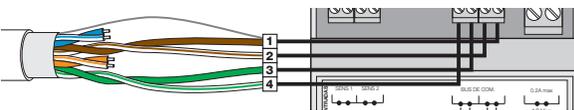
Las dos entradas están orientadas para la conexión de sensores de luz de forma que tanto las persianas como los circuitos de simulación operen según las condiciones de luz ambiental.

En el gráfico siguiente se muestran las conexiones:



Conexión Sensores Bus de conexiones Alimentación

- 1.- Sensor de luz 1.
- 2.- Sensor de luz 2.
- 3.-
- 4.- } Bus de conexión con el
- 5.- } Monitor de Video empotrable
- 6.- }



Nota: Utilizar cable apantallado CAT 5e Ref. 2195

Importante:

- Se debe mantener la posición de los cables en el Monitor de Video empotrable.
- La masa del cable se debe unir a la masa del bus (pin 1 del conector)

- 7.- 12V \overline{DC} , sin polaridad.
Fuente de Alimentación DC Ref. 767401

Conexión Actuadores

- 8.- Subir persiana 1.
- 9.- Bajar persiana 1.
- 10.- Subir persiana 2.
- 11.- Bajar persiana 2.
- 12.- Simulación 1.
- 13.- Simulación 2.

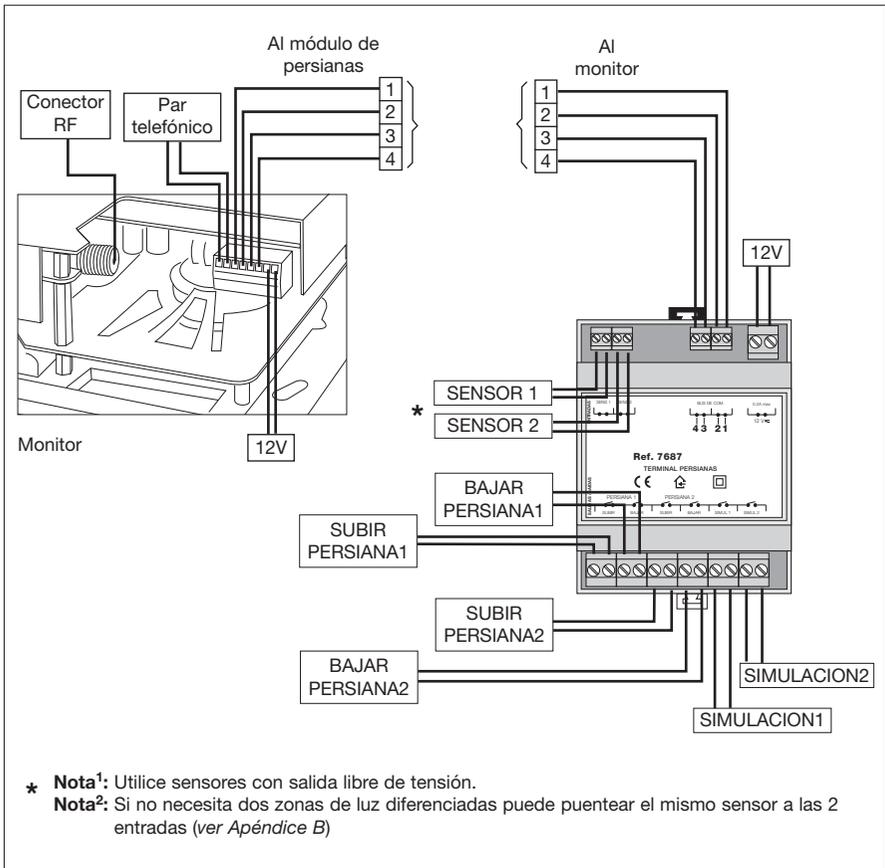
Nota: Este dispositivo sólo se podrá conectar al Monitor de Video Empotrable Ref. 768620.

3.- INCORPORACIÓN DEL TERMINAL DE PERSIANAS EN LA INSTALACIÓN.

Para que un Terminal de Persianas referencia 7687 forme parte de la instalación, es necesario realizar las conexiones físicas indicadas y una sencilla configuración en el monitor.

3.1.- CONEXIONES ELÉCTRICAS.

En el gráfico siguiente pueden verse las conexiones:



3.2.- CONFIGURACIÓN DEL TERMINAL DE PERSIANAS.

3.2.1.- ACTIVACIÓN DEL TERMINAL DE PERSIANAS EN EL MONITOR

Estando el monitor apagado pulse de manera consecutiva las teclas ,  y ; una vez que la pantalla presente fondo verde libere las teclas y pulse  de manera continuada hasta que se despliegue el menú de configuración:

```
■ MENU CONFIGURACION ■  
-Idioma  
-Canal del portero  
-Volumen del portero  
-Conf. linea telefonica  
-Conf. modulo E/S  
-Conf. modulo persianas  
-Configurar reloj  
-Opciones avanzadas  
  
>SALIR
```

Sitúe el cursor en “**Conf. módulo persianas**” y pulse  :

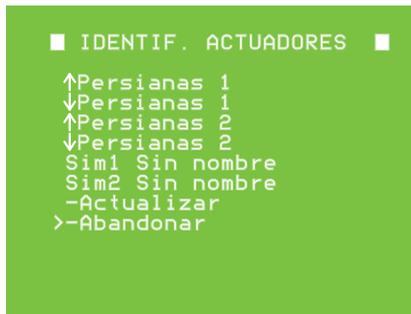
```
■ CFG.MODULO PERSIANAS ■  
-Modulo conectado No  
-Identificar actuadores  
-Tiempo persiana: 45  
  
>ANTERIOR
```

Sitúe el cursor en “**Módulo conectado No**” y pulse . Si el módulo no está correctamente conectado podrá leer al pie de página el mensaje “**Módulo no responde**”, pero si la conexión está bien hecha pasa la primera línea del menú pasará a “**Módulo conectado SI**”.

3.2.2.- CAMBIAR IDENTIFICADOR DE LOS ACTUADORES.

Desde el mismo menú que en el punto anterior tendrá la posibilidad de cambiar los nombres de los actuadores **Sim1** (SIMULACION1) y **Sim2** (SIMULACION2). Para ello

sitúe el cursor sobre “**Identificar actuadores**” y pulse .



Solo podrá modificar los valores de **Sim1** y **Sim2**. La lista de posibles nombres es la siguiente: *Calefacción, riego, aire acond, luz, luz exterior, luz general, agua, agua general, lavadora, lavavajillas y no instalado*. Una vez seleccionado los valores de Sim1 y Sim2 actualice.

3.2.3.- TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE PERSIANA.

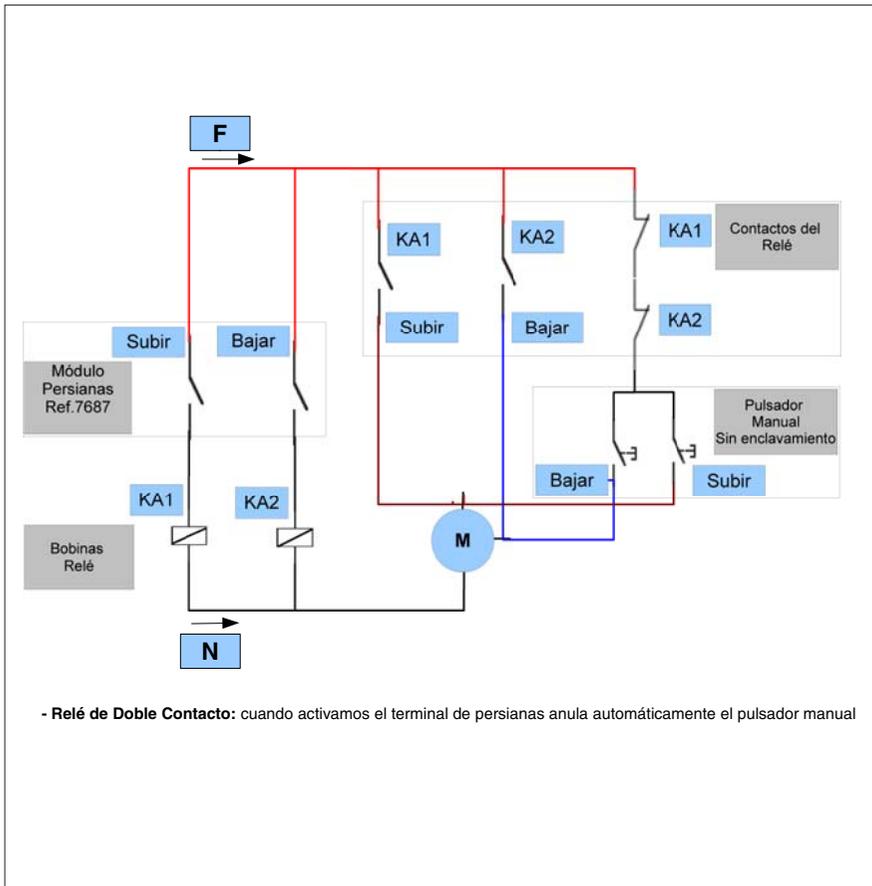
Desde el mismo menú se encuentra disponible la opción que le permite programar el tiempo de funcionamiento del motor de la persiana, para regular la apertura de las persianas. Variable desde 15 segundos a 120 segundos en intervalos de 15 segundos.

3.3.- SUSTITUIR UN TERMINAL POR OTRO EN UNA INSTALACIÓN.

La sustitución del dispositivo es inmediata. No necesita ningún proceso de configuración.

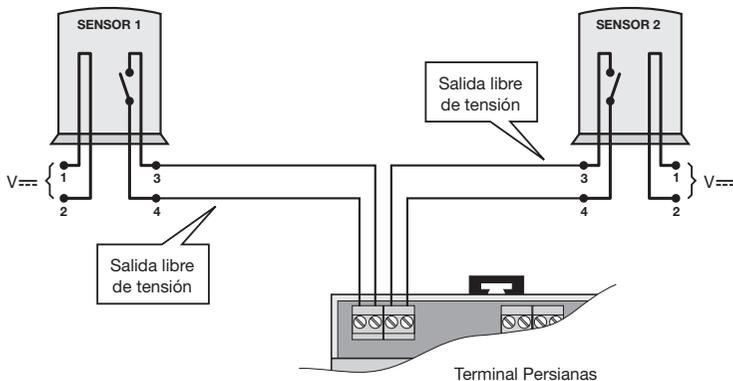
Apéndice A.- CONEXION DE LAS PERSIANAS

Cuando instale las persianas, los mecanismos eléctricos que colocará para accionar manualmente las persianas serán pulsadores que actúen sobre la persiana mientras estén pulsados por la persona que los manipula, y han de impedir maniobras simultáneas de subida y bajada. También se recomienda el siguiente esquema de conexionado para el correcto funcionamiento:

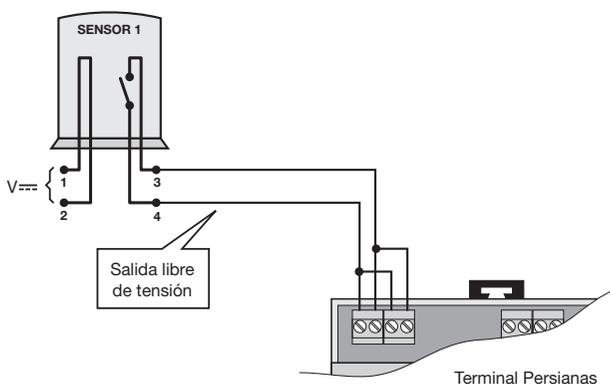


Apéndice B.- CONEXIÓN DE LOS SENSORES

1.- Dos sensores para dos ambientes de luz distinta.

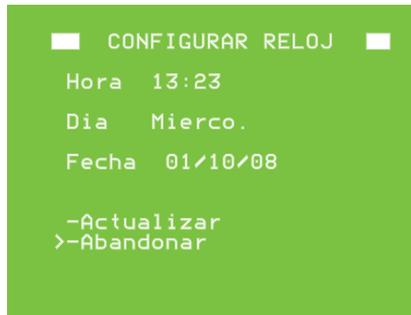


2.- Un solo sensor para los dos grupos de persianas.



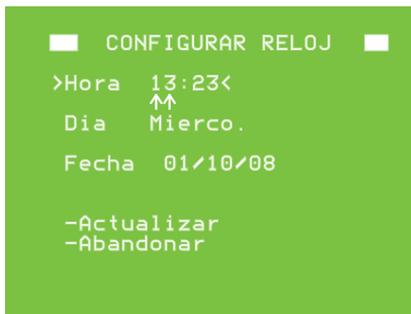
Apéndice C.- CONFIGURACION DEL RELOJ/CALENDARIO

Entre en el **Menú de Configuración** pulsando de manera simultánea ,  y ; una vez que la pantalla presente fondo verde libere las teclas y pulse  de manera continuada. Sitúe el cursor en la opción **reloj** y pulse :



1.- Para modificar la hora del reloj del sistema:

Seleccione la opción **hora** con el cursor y pulse :



Aparecerán dos flechas debajo de los números que va a modificar, use  y 

para modificar la hora y pulse . Repita este proceso para los minutos. La hora quedará fijada; esta hora no se memorizará hasta que seleccione la opción **Actualizar**.

Tenga en cuenta que cada vez que accede a este menú, el reloj se para a la espera de nuevos datos, es posible que al salir de esta opción si no se ha tenido en cuenta este hecho, el reloj pueda acumular cierto retraso.

2.- Para modificar el día de la semana:

Seleccione la opción **día** y pulse , luego con  y  seleccione el día de la semana y luego pulse .

3.- Para modificar la fecha:

Seleccione la opción **fecha** y luego pulse , con  y  seleccione el **número del día** y pulse , repita el proceso para seleccionar el mes y para seleccionar el **año**. La indicación del campo que va a modificar aparecerá de igual manera que en el caso de la modificación de la hora.

Seleccione la opción **Actualizar** para cargar los valores e iniciar el reloj.

GARANTÍA:

Televés S.A. ofrece una garantía de dos años calculados a partir de la fecha de compra para los países de la UE. En los países no miembros de la UE se aplica la garantía legal que está en vigor en el momento de la venta. Conserve la factura de compra para determinar esta fecha.

Durante el período de garantía, **Televés S.A.** se hace cargo de los fallos producidos por defecto del material o de fabricación. **Televés S.A.** cumple la garantía reparando o sustituyendo el equipo defectuoso.

No están incluidos en la garantía los daños provocados por uso indebido, desgaste, manipulación por terceros, catástrofes o cualquier causa ajena al control de Televés S.A.

Televes**DECLARATION OF CONFORMITY N° 100224101420**

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
DECLARATION OF CONFORMITE
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
VAAITMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Manufacturer / Fabricante / Fabricante / Fabricant / Fabbricante /
Fabrikant / Κατασκευαστής / Tillverkare / Valmistaja:

Televes S.A.

Address / Dirección / Direcção / Adresse / Indirizzo / Adresse /
Διεύθυνση / Address / Osolite:

Rúa Benéfica de Conxo, 17
15706-Santiago de Compostela (Spain)

VAT / NIF / NIF / VAT / VAT / Steuernummer / AΦM / Moms / ALV:

A-15010176

Declare under our own responsibility the conformity of the product / Declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto / Declara sob sua exclusiva responsabilidade a conformidade do produto / Déclare sous notre propre responsabilité la conformité de ce produit / Dichiaro sotto la sua esclusiva responsabilità la conformità del prodotto / Wir übernehmen die Verantwortung für die Konformität des Produktes / Πιστοποιούμε με δικιά μας ευθύνη την συμμόρφωση του προϊόντος / Försäkrar om överstämmele enligt tillverkarens eget ansvar för produkten / Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme tuotteen yhdenmukaisuus:

Reference / Referencia / Referència / Référence / Articolo /
Artikelnummer / Δήλωση / Referens / Referenssi:

7687XX

Description / Descripción / Descrição / Description / Descrizione /
Beschreibung / Περιγραφή / Beskrivning / Kuvaus:

CONTROL BLINDS DIN RAIL

Trademark / Marca / Marca / Marque / Marchio / Handelsmarke /
Μάρκα / Varumärke / Tavaramerkki:

Televes

With the requirements of / Con los requerimientos de / Com as especificações de / Avec les conditions de / Con i requisiti di / Die Voraussetzungen erfüllen / Με τις απαιτήσεις του / Enligt följande bestämmelser / Seuraavien määräyksien:

- Low Voltage Directive 2006 / 95 / EC.
- EMC Directive 2004 / 108 / EC.

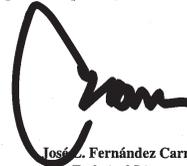
Following standards / Con las normas / Com as normas / Selon les normes / Con le norme / Folgende Anforderung / Ακόλουθα πρότυπα / Följande standard / Seuraavien standardien:

EN 60950-1: 2006: Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements

EN 55022: 2006 + A1:2007: Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003: Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement

Santiago de Compostela, 24/2/2010



José L. Fernández Carnero
Technical Director



RED COMERCIAL - COMMERCIAL NETWORK

UNITED KINGDOM

TELEVES (UK) Ltd.
11 Hill Street Industrial Estate
Cwmbran, Gwent NP44 7PG
UNITED KINGDOM
Telephone: +44 1633 875821
Fax: +44 1633 866311
EMail: televes.uk@televes.com

FRANCE

TELEVES FRANCE Sarl
1 Rue Louis de Broglie
Parc d'Activités de l'Esplanade
77400 St. Thibault des Vignes
FRANCE
Telephone: +33 1 6035 9210
Fax: +33 1 6035 9040
EMail: televes.fr@televes.com

GERMANY

PREISNER KOMMUNIKATIONSTECHNIK GmbH
An den Klesgruben 6, 73240 Wendlingen
DEUTSCHLAND
Telephone: +49 7024 55358
Fax: +49 7024 6295
EMail: televes.de@televes.com

Televes

CHINA

TELEVES CHINA
Unit 207-208, Building A, No 374
Wukang Rd, Xuhui District
200031 Shanghai
CHINA (P.R.C.)
Telephone: +86 21 6126 7620
Fax: +86 21 6466 6431
EMail: shanghai@televes.net.cn

USA

TELEVES USA LLC.
9800 Mount Pyramid Court, Suite
400
80112 Englewood, CO
USA
Telephone : +1 303 256 6767
Fax : +1 303 256 6769
EMail: televes.usa@televes.com

PORTUGAL

TELEVES ELECTRONICA PORTUGUESA
Via Dr. Francisco Sa Carneiro, Lote 17
Zona Ind. Maia 1 Sector X
4470 Barca-Maia-Oporto
PORTUGAL
Telephone: +351 22 94 78900
Fax: +351 22 94 78900
EMail: televes.pt@televes.com

ITALY

TELEVES ITALIA Srl.
Via Liguria 24
2068 Peschiera Borromeo (MI)
ITALIA
Telephone: +39 02 5165 0604
Fax: +39 02 5530 7363
EMail: televes.it@televes.com

MIDDLE EAST

TELEVES MIDDLE EAST FZE
P.O. Box 17199 Jebel Ali Free Zone
Dubai
UNITED ARAB EMIRATES
Telephone: +971 48 834 344
Fax: +971 48 834 644
EMail: televes.me@televes.com

- * Oficinas Centrales / Head Office
- Delegaciones / Subsidiaries

Sucursales / Distributors

Para conocer nuestra red de sucursales en el mundo, le rogamos consulte en nuestra pagina web
Please visit Televes web site to find your nearest Official Distributor

Televes

Rúa Benéfica de Conxo, 17
15706 - Santiago de Compostela
ESPAÑA (SPAIN)

Tel: +34 981 52 22 00 - Fax: +34 981 52 22 62
televes@televes.com - www.televes.com



01030125-002

